

Diese   
**Ausdrücke**  
musst du kennen!

Sprich wie  
ein deutscher  
Muttersprachler!



Lingster Academy

# 1. Typisch deutsche Ausdrücke - Small Talk

## 01 Was für ein Zufall! So ein Zufall!

Wenn etwas passiert, das unerwartet ist:  
„Was für ein Zufall, dass du auch Markus heißt!“  
„So ein Zufall, dass wir uns hier treffen!“

## 02 Das gibt's (doch) nicht! Das kann nicht sein!

Wenn dich etwas überrascht/schockiert:  
„Das gibt's doch nicht! Ich habe im Lotto gewonnen!“  
„Mein Schlüssel ist weg, das kann doch nicht sein!“

## 03 Das ist (doch) nicht schlimm!

Wenn etwas kein Problem ist:  
„Du hast ein Glas kaputt gemacht? Das ist doch nicht schlimm!“  
„Es ist nicht schlimm, dass du nicht angerufen hast!“

## 04 Wie schön, dich/Sie zu sehen!

Wenn du dich freust, jemanden zu sehen:  
„Ach, hallo Karin! Schön, dich zu sehen!“  
„Wie schön, Sie zu sehen, Frau Müller!“

## 05 Ich habe schon viel von dir gehört!

Wenn dir eine Person durch andere bekannt ist:  
„Du bist Tim? Ich habe schon viel von dir gehört!“  
„Ja, ich bin Tim. Ich hoffe, du hast nur Gutes gehört!“

## 06 Das braucht dir nicht leid zu tun!

Wenn du dich entschuldigst, aber es nicht schlimm ist:  
„Ach, hallo Karin! Schön, dich zu sehen!“  
„Wie schön, Sie zu sehen, Frau Müller!“

## 07 Mach's gut, pass auf dich auf!

Wenn du dich von jemandem verabschiedest:  
„Wir hören uns. Mach' gut!“  
„Gute Reise und mach's gut! Passt auf euch auf!“

## 08 Was gibt's Neues?

Wenn du ein Gespräch beginnen willst:  
„Hi Sven, lange nicht gesehen! Was gibt's Neues?“  
„Was gibt's Neues bei euch?“

## 09 Worum geht's?

Wenn du wissen willst, was das Thema ist:  
„Ich habe gerade nicht zugehört, worum geht's?“  
„Worum geht's in diesem Film?“

## 10 Habe ich was/etwas verpasst?

Wenn du glaubst, dir fehlt Information:  
„Du trägst einen Ring am Finger! Hab ich was verpasst?“  
„Worum geht's in diesem Film?“

## 11 Wir haben uns (ja) ewig nicht gesehen!

Wenn du jemanden nach langer Zeit wieder siehst:  
„Hallo Micha, wir haben uns ja ewig nicht gesehen! Wie geht's?“  
„Ja, lange ist es her! Mir geht's (soweit) gut und dir?“

## 12 Erzähl doch mal...

Wenn du etwas von jemandem wissen willst:  
„Erzähl doch mal, auf welcher Schule warst du?“  
„Was arbeitest du eigentlich? Erzähl doch mal!“

## 13 Hast du Lust, mal ...?

Wenn du etwas mit jemandem unternehmen willst:  
„Hast du Lust, mal einen Kaffee trinken zu gehen?“  
„Hast du Lust, mal etwas essen zu gehen?“

## 14 Wie kam es dazu, dass ...

Wenn du jemanden nach einem Grund fragst:  
„Wie kam es dazu, dass du nach Deutschland gezogen bist?“  
„Wie kam es dazu, dass ihr euch getrennt habt?“

## 15 Melde dich einfach, wenn ...

Wenn du auf eine Nachricht von jemandem wartest:  
„Melde dich einfach, wenn du Zeit hast!“  
„Melde dich einfach, wenn du fertig mit der Arbeit bist!“

## 16 Kannst du mir einen Gefallen tun?

Wenn du Hilfe von jemandem brauchst:  
„Kannst du mir einen Gefallen tun? Ich bräuchte Hilfe beim Umzug!“  
„Kannst du mir einen Gefallen tun und mich um 8 Uhr abholen?“

## 17 Schauen wir mal!

Wenn du noch nicht weißt, was passieren wird:  
„Sollen wir im Sommer ans Meer fahren?“ „Schauen wir mal!“  
„Bist du bis 16 Uhr fertig?“ „Schauen wir mal!“

## 18 Das passt mir (leider) nicht so gut.

Wenn du keine Zeit hast:  
„Ich kann Ihnen einen Termin um 8 Uhr anbieten!“  
„Das passt mir leider nicht so gut, geht auch 9 Uhr?“

## 19 Ich muss (jetzt) leider los!

Wenn du gehen musst:  
„Ich muss leider los, weil ich meine Tochter abholen muss.“  
„Oh nein, schon 20 Uhr! Ich muss jetzt leider los!“

## 20 Ich muss jetzt hier weitermachen.

Wenn du keine Zeit mehr hast:  
„Sollen wir später nochmal telefonieren? Ich muss jetzt hier weitermachen. Mein Chef braucht ein Protokoll von mir!“

## 2. Typisch deutsche Ausdrücke - Small Talk

21

### Das kannst du laut sagen!

Wenn du die gleiche Meinung hast wie jemand:  
„In letzter Zeit ist alles viel teurer geworden!“  
„Das kannst du laut sagen!“

22

### Mach dir keinen Kopf/keine Gedanken!

Wenn du jemanden beruhigen willst:  
„Es tut mir so leid, dass ich dich erst jetzt anrufe!“  
„Mach dir keinen Kopf, es ist alles gut!“

23

### Mir reicht's (langsam)!

Wenn du viel Stress oder Ärger hast:  
„Ich muss schon wieder bis spät arbeiten, mir reicht's langsam!“  
„Mir reicht's mit deinen Lügen, ich verlasse dich!“

24

### Lass es dir gut gehen!

Wenn du jemandem eine gute Zeit wünschst:  
„Du fliegst in den Urlaub? Lass es dir gut gehen!“  
„Ihr geht in ein Spa? Lasst es euch gut gehen!“

25

### Das ist nicht (so) mein Ding!

Wenn dir etwas nicht gefällt:  
„Kommst du mit zum Fußballspiel?“  
„Nein, danke. Fußball ist nicht so mein Ding!“

26

### Das glaubst du doch selbst nicht!

Wenn du etwas nicht glaubst, das dir jemand erzählt:  
„Ich habe in einem Monat perfektes Deutsch gelernt!“  
„Haha, das glaubst du doch selbst nicht!“

27

### Ich mache nur Spaß!

Wenn du einen Scherz machst:  
„Tut mir leid, ich muss unsere Reise absagen!“ „Oh nein!“  
„Ich mache nur Spaß, ich habe den Koffer schon gepackt!“

28

### Was ist los mit dir?

Wenn es jemandem nicht gut geht und du nachfragst:  
„Du siehst so traurig aus, was ist los mit dir?“  
„Warum schreiest du mich an, was ist los mit dir?“

29

### Soll das ein Scherz/Witz sein?

Wenn du etwas nicht glaubst oder schockiert bist:  
„130 Euro für ein Steak, soll das ein Witz sein?“  
„Ich habe ein Tattoo!“ „Soll das ein Scherz sein? Du bist erst 10!“

30

### Du schaffst das (schon)!

Wenn du jemanden motivieren willst:  
„Ich drücke dir die Daumen für die Prüfung, du schaffst das!“  
„Du schaffst das schon mit deinem Job, ich bin mir sicher!“

31

### Ich raste aus! Ich flippe aus!

Wenn dich etwas extrem freut oder extrem stresst:  
„Ich habe im Lotto gewonnen?! Ich flippe aus!“  
„Es gibt seit Stunden kein Internet, ich raste aus!“

32

### (Das) habe ich doch gesagt!

Wenn dir jemand eine Sache nicht geglaubt hat:  
„Es stimmt, Petra ist aus Berlin und nicht aus Köln!“  
„Das habe ich dir doch gesagt!“

33

### Du hast es gut!

Wenn du jemanden beneidest:  
„Du fliegst nach New York? Du hast es gut, ich will auch mit!“  
„Du hast es gut, du hast jetzt drei Wochen Urlaub!“

34

### Lassen wir das (lieber).

Wenn du über ein Thema nicht sprechen willst:  
„Wie geht es deinem Ex?“ „Lassen wir das lieber.“  
„Wie läuft's im Job?“ „Lassen wir das.“

35

### Daran habe ich (gar) nicht gedacht!

Wenn du etwas vergessen oder nicht in Betracht gezogen hast:  
„Sollen wir morgen shoppen gehen?“ „Morgen ist Feiertag!“  
„Ach stimmt, daran habe ich gar nicht gedacht!“

36

### Ich bin total am Ende!

Wenn du extrem müde, traurig, pleite etc. bist:  
„Ich arbeite seit einem Monat ohne Pause, ich bin am Ende!“  
„Seit Marc verlassen wurde, ist er total am Ende!“

37

### Das kannst du dir sparen!

Wenn etwas nicht (mehr) nötig ist:  
„Ich gehe jetzt einkaufen!“ „Das kannst du dir sparen, der Supermarkt hat vor 10 Minuten zugemacht!“

38

### Von mir aus!

Wenn du mit etwas einverstanden bist:  
„Sollen wir ins Kino gehen?“ „Ja, von mir aus gerne!“  
„Kann ich dein Auto kurz ausleihen?“ „Ja, von mir aus!“

39

### Das ist (doch) nicht dein Ernst, oder?

Wenn du etwas nicht glauben kannst:  
„Ich muss unser Konzert heute Abend leider absagen.“  
„Das ist nicht dein Ernst, oder? Ich habe Karten gekauft!“

40

### Hast du (heute/morgen) schon was vor?

Wenn du dich verabreden möchtest:  
„Hast du später schon was vor? Ich wollte etwas trinken gehen!“  
„Wenn du morgen noch nichts vor hast, komm doch mit zu uns!“